

Translators: Dr. Khairoden H. Macaraya and Ms. Hafsah H. Macaraya

About the translators

Dr. Khairoden H. Macaraya has been working as a Translator in the Embassy of the State of Kuwait to the Philippines for almost 18 years. He is also an Arabic lecturer and Imam. He took his Bachelor of Science in Sharia (Islamic Law) at the Islamic University, Madina Al-Munawwarah, Kingdom of Saudi Arabia. He then obtained his Master in Public Administration (MPA)) at the Manuel L. Quezon University, Manila, Philippines in 1999. After which, he acquired his Doctor of Public Administration (DPA at the same university in 2002.

Dr. Macaraya attended an intensive grammar (English) review at Speechpower, Manila in 1996. He also took a short course about Arabic and English writing in Cairo Egypt in 1983. He used to work as an Islamic teacher in Darul Hijra Foundation, Inc., Manila and as an Arabic teacher in the Philippine Embassy School in Riyadh, Kingdom of Saudi Arabia.

Hafsah H. Macaraya is currently a freelance writer. She finished her Bachelor of Arts in Psychology at Arellano University, Pasay City, Philippines. She also had a few units in Education. She once served as a writer in their university journal/newspaper and later on managed their Department newsletter for a brief period.

Filipino Translation

Mga Tagasalin: Dr. Khairoden H. Macaraya at Bb. Hafsah H. Macaraya

Tungkol sa mga tagasalin

Si Dr. Khairoden H. Macaraya ay nagtatrabaho bilang tagapagsaling-wika sa Embahada ng Pamahalaan ng Kuwait sa Pilipinas sa loob ng 18 taon. Isa rin siyang lektiyurer sa Arabik at isang Imam. Nakamit niya ang kanyang Bachelor of Science in Sharia (Islamic Law) sa Islamic University, Madina Al-Munawwarah, Kingdom of Saudi Arabia. Nakuha naman niya ang kanyang Master in Public Administration (MPA)) sa Manuel L. Quezon University, Manila, Philippines noong 1999. Pagkatapos nito ay nakamit niya ang kanyang Doctor of Public Administration (DPA) sa nasabing unibersidad noong 2002.

Si Dr. Macaraya ay nakadalo rin sa isang masinsinang pagsasanay sa balarila (English) sa Speechpower, Manila noong 1996. Kumuha rin siya ng maikling kurso tungkol sa pagsusulat sa Arabic at English sa Cairo Egypt noong 1983. Dati siyang nagtrabaho bilang guro sa Darul Hijra Foundation, Inc., Manila at sa Philippine Embassy School sa Riyadh, Kingdom of Saudi Arabia.

Si Hafsah H. Macaraya ay kasalukuyang isang *freelance* na manunulat. Natapos niya ang kanyang Bachelor of Arts in Psychology sa Arellano University, Pasay City, Philippines. Mayroon din siyang ilang *units* sa *Education*. Minsang siyang nagsilbi bilang manunulat sa pahayagan ng kanilang unibersidad at pinangasiwaan ang pahayagang palihan ng kanilang departamento sa maikling panahon.